

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

wg Rozporządzenia Komisji (UE) NR 453/2010

### **SEKCJA 1: Identyfikacja mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**

---

**1.1 Identyfikacja preparatu**                    **Środek do usuwania powłok cementowych**

**1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania mieszaniny oraz zastosowania odradzane:**

**Zidentyfikowane zastosowania**            Do usuwania resztek zapraw cementowych.

**Zastosowana odradzane**                    -

**1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

Zakłady Chemiczne „ANSER” Sp. z o.o.

ul. J. Conrada 7, 01-922 Warszawa

tel.: +48 46 856 73 40, faks: +48 46 856 73 50

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki: reach@anser.pl

**1.4. Numer telefonu alarmowego:**

**112** (czynny całą dobę)

### **SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**

---

**2.1. Klasyfikacja mieszaniny**

Produkt jest klasyfikowany jako niebezpieczny zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**Zagrożenie fizykochemiczne**

Powoduje korozję metali, szczególnie w obecności wilgoci. W kontakcie z cynkiem, cyną, glinem (aluminium), mosiądzem wytwarza się wybuchowy wodór.

**Zagrożenie dla zdrowia**

Produkt zawiera kwasy i jest drażniący: działa drażniąco na oczy, drogi oddechowe i skórę.

Objawy i skutki negatywnego działania produktu – patrz pkt 11.

**Zagrożenie dla środowiska**

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

**2.2. Elementy oznakowania**

**Symbole i znaki ostrzegawcze:**

**Xi**



Xi - Produkt drażniący.

Zawiera: kwas solny

### Określenia zagrożenia (R):

36/37/38 – Działa drażniąco na oczy, drogi oddechowe i skórę.

### Określenia dotyczące prawidłowego postępowania (S):

2 - Chronić przed dziećmi.

25 - Unikać zanieczyszczenia oczu.

26 - Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

37/39 – Nosić odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.

46 - W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza – pokaż opakowanie lub etykietę.

### 2.3. Inne zagrożenia

Substancja nie spełnia kryteriów oceny właściwości PBT i vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH.

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

Nazwa	Zawartość % wag.	Numery identyfikacyjne substancji	Klasyfikacja wg Rozporządzenia (WE) 1272/2008	Klasyfikacja wg dyrektywy 67/548/EWG
Kwas chlorowodorowy 34%	<73%	CAS: - WE: 231-595-7 Nr indeksowy: 017-002-01-X	Skin Corr. 1b, H314 STOT SE 3, H335	C; R34, Xi; R37
Kwas octowy 50%	<0,1%	CAS: 64-19-7 WE: 200-580-7 Nr indeksowy: 607-002-00-6	Flam. Liq. 3, H226 Skin Corr. 1a, H314	R10, C; R35

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy.

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

##### W przypadku narażenia przez drogi oddechowe

- Opuścić miejsce narażenia (lub wyprowadzić poszkodowanego z miejsca narażenia)
- Zapewnić poszkodowanemu spokój i dostęp świeżego powietrza
- W razie duszności podawać tlen
- W razie zatrzymania oddechu zastosować sztuczne oddychanie
- Zapewnić pomoc lekarską w razie złego samopoczucia

##### W przypadku narażenia przez kontakt ze skórą

- Zdjąć zanieczyszczoną odzież
- Zanieczyszczoną skórę dokładnie umyć wodą z mydłem lub łagodnym detergentem (jeżeli nie ma zmian)
- Spłukać skórę dużą ilością wody
- Skonsultować się z lekarzem w razie wystąpienia podrażnienia
- Zanieczyszczoną odzież trzymać z dala od źródeł ciepła i zapłonu.

#### W przypadku narażenia przez kontakt z oczami

- Usunąć szkła kontaktowe
- Nie stosować środków zobojętniających
- Przemywać oczy dużą ilością chłodnej wody przez około 15 minut przy otwartych powiekach (unikając silnego strumienia wody ze względu na ryzyko uszkodzenia rogówki)
- W przypadku dolegliwości wymagana jest konsultacja okulistyczna

#### W przypadku narażenia przez przewód pokarmowy

- Nie prowokować wymiotów
- Podać do picia białko jaj kurzych lub mleko, poza tym niczego nie podawać
- Natychmiast zapewnić pomoc medyczną.

### **4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Nieznane.

### **4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Decyzję o sposobie postępowania ratunkowego powinien podjąć lekarz po dokładnej ocenie stanu poszkodowanego. Należy pokazać kartę charakterystyki lub etykietę produktu personelowi medycznemu udzielającym pomocy.

### ***SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru.***

---

Postępować zgodnie z istniejącą Instrukcją Bezpieczeństwa Pożarowego, jeżeli odbiorca takiej nie posiada należy zawiadomić otoczenie o awarii. Usunąć z obszaru zagrożenia wszystkie osoby nie biorące udziału w likwidowaniu awarii. W razie potrzeby zarządzić ewakuację. Małe pożary gasić podręcznymi środkami gaśniczymi, w przypadku dużych pożarów wezwać Straż Pożarną i Policję Państwową.

#### **5.1. Środki gaśnicze**

Odpowiednie środki gaśnicze: odpowiednie do palących się materiałów.

Niewłaściwe środki gaśnicze: odpowiednie do palących się materiałów.

#### **5.2. Szczególne zagrożenia związane z mieszaniną**

W czasie pożaru produkt może wydzielać niebezpieczne dymy i gazy.

#### **5.3. Informacje dla straży pożarnej**

Zaleca się stosowanie pełnej odzieży ochronnej i aparatów oddechowych z niezależnym dopływem powietrza. Postępować zgodnie z procedurą obowiązującą podczas gaszenia chemikaliów.

## ***SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska***

---

### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

#### Dla osób nie należących do personelu udzielającego pomocy

Ograniczyć dostęp osób postronnych do obszaru awarii do czasu zakończenia odpowiednich operacji oczyszczania. Nie wdychać par. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Stosować środki ochrony indywidualnej (patrz pkt 8).

#### Dla osób udzielających pomocy

. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Nie wdychać par. W razie potrzeby stosować środki ochrony indywidualnej (patrz pkt 8). Usunąć źródła zapłonu (ugasić otwarty ogień, ogłosić zakaz palenia i używania narzędzi iskrzących).

### **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji, wód gruntowych i powierzchniowych. O ile to możliwe i bezpieczne zlikwidować lub ograniczyć uwalnianie produktu. Ograniczyć rozprzestrzenianie się rozlewiska poprzez obwałowanie terenu.

### **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

- Zabezpieczyć studzienki ściekowe.
- Jeśli to możliwe, zlikwidować wyciek (zamknąć dopływ cieczy, uszczelnić, uszkodzone opakowanie umieścić w szczelnym opakowaniu ochronnym). W razie dużego wycieku miejsce gromadzenia się cieczy obwałować, zebraną ciecz odpompować. Małe ilości rozlanej cieczy przysypać niepalnym materiałem chłonnym (piasek, ziemia), zebrać do zamkniętego pojemnika, zanieczyszczoną powierzchnię spłukać wodą. Odpad usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami (patrz pkt 13). Nie dopuścić do kontaktu kwasu z metalami.

### **6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Środki ochrony indywidualnej – sekcja 8.

Odpad usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami - sekcja 13.

## ***SEKCJA 7: Postępowanie z mieszaniną oraz jej magazynowanie.***

---

### **7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Podczas stosowania nie jeść, nie pić, unikać kontaktu z cieczą i wdychania par. W przerwach w pracy myć ręce. Nie używać zanieczyszczonej produktem odzieży. Przestrzegać zasad higieny osobistej. Pracować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. W razie potrzeby stosować środki ochrony indywidualnej (jak podano w punkcie 8). Unikać tworzenia aerozoli.

### **7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**



• pH	ok. 1
• Temperatura topnienia/krzepnięcia	brak danych
• Temperatura wrzenia	ok. 100 °C
• Temperatura zapłonu	produkt nie jest palny
• Szybkość parowania	brak danych
• Palność (ciała stałego, gazu)	nie dotyczy
• Dolna granica palności/wybuchowości	nie dotyczy
• Górna granica palności/wybuchowości	nie dotyczy
• Prężność par	brak danych
• Gęstość par	brak danych
• Gęstość	ok. 1,0 g/cm <sup>3</sup>
• Rozpuszczalność	rozpuszcza się w wodzie, nie rozpuszcza się w rozpuszczalnikach organicznych
• Współczynnik podziału: n-oktanol-woda	brak danych
• Temperatura samozapłonu	nie dotyczy
• Temperatura rozkładu	brak danych
• Lepkość	brak danych
• Właściwości wybuchowe	nie dotyczy
• Właściwości utleniające	brak danych

## 9.2. Inne informacje

Brak danych.

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność.

---

### 10.1. Reaktywność

Produkt nie jest reaktywny w normalnych warunkach.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny w warunkach normalnych.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nieznane.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Nieznane.

### 10.5. Materiały niezgodne

Silne utleniacze. Reaguje z cynkiem, cyną, glinem (aluminium), mosiądzem z wytworzeniem wybuchowego wodoru.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

W normalnych warunkach nie występują, tworzą się w środowisku pożaru (patrz sekcja 5).

## **SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne.**

---

### **11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

#### **Toksyczność ostra**

Brak danych dla omawianego produktu. Poniżej podano dane dla składników.

Brak danych dla omawianego produktu. Poniżej podano dane dla składników.

#### Kwas octowy

Próg wyczuwalności zapachu 0,5-2,5 mg/m<sup>3</sup>

LD<sub>50</sub> (szczur, doustnie) 3310 mg/kg

LC<sub>50</sub> (szczur, inhalacja) brak danych

LD<sub>50</sub> (królik, skóra) 1060 mg/kg

TCL0 (człowiek, inhalacja) 2040 mg/m<sup>3</sup> (3 min)

#### Chlorowodór

Próg wyczuwalności zapachu: 1,5-53 mg/m<sup>3</sup>

LD50 (szczur, doustnie): brak danych

LC50 (szczur, inhalacja): 7146 mg/m<sup>3</sup> (30 min); gazowy HCl

LD50 (królik, szczur, skóra): brak danych

LD50 (królik, doustnie): 900 mg/kg; 33% wodny roztwór HCl

Działanie drażniące: produkt jest drażniący.

Działanie żrące: w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie uczulające: w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Toksyczność dla dawki powtarzalnej: w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość: w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Mutagenność: w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Szkodliwe działanie na rozrodczość: w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe : w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzalne : w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją: w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### **Zagrożenia dla zdrowia**

Produkt zawiera kwasy i jest drażniący: działa drażniąco na oczy, drogi oddechowe i skórę.

#### **Objawy zatrucia:**

Inhalacyjne: piekący ból błony śluzowej nosa, gardła, kaszel. W stężeniach przekraczających wartości pułapowe może spowodować skurcz głośni, obrzęk krtani, obrzęk płuc.

Kontakt ze skórą: wywołuje bolesne oparzenie chemiczne.

Kontakt z oczami: ból oczu, łzawienie, zaczerwienienie spojówek, oparzenie powiek, spojówek, rogówki prowadzące do utraty wzroku.

Doustne: oparzenie błony śluzowej jamy ustnej, gardła, przełyku, powoduje bóle brzucha, krwawienia z przewodu pokarmowego. Może dojść do zapaści krążeniowej. Następstwem oparzeń są zmiany bliznowate.

## **SEKCJA 12: Informacje ekologiczne.**

---

### **12.1. Toksyczność:**

Produkt nie jest klasyfikowany jako szkodliwy dla środowiska.

#### Kwas solny

LC100, pstrąg 10 mg/L/24 h  
LC50, krewetka 100 – 330 ppm/48 h (słona woda)

Zakwaszenie wody kwasem solnym:

pH=4,8: choroby i śmierć karpia

pH=4,8: śmierć pstrąga

#### Kwas octowy

Graniczne stężenie toksyczne dla:

Ryb *Leuciscus idus melanotus* LC0: 368 mg/L/48 h

Skorupiaków *Daphnia magna* EC0: 78 mg/L/24 h

Glonów *Scedesmus quadricauda* 4000 mg/l

Bakterii *Pseudomonas putida* 2850 mg/L

Pierwotniaków *Entosiphon sulcatum* 78 mg/L

Stężenia śmiertelne dla:

Ryb *Leuciscus idus melanotus* LC50: 410 mg/L/48 h, LC100 452 mg/L/48 h

Skorupiaków *Daphnia magna* EC50: 95 mg/L/24 h, EC100 114 mg/L/24 h

### **12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu**

Produkt nie jest klasyfikowany jako szkodliwy dla środowiska.

### **12.3. Zdolność do bioakumulacji**

Brak danych.

### **12.4. Mobilność w glebie**

Brak danych.

### **12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Substancja nie spełnia kryteriów oceny właściwości PBT i vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH.

### **12.6. Inne szkodliwe skutki działania**

Brak danych.

## **SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami.**

---

### **13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

Jeżeli to możliwe, to odpady odzyskać.

**Usuwanie mieszaniny:** Nie usuwać do kanalizacji. Nie dopuścić do zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych. Nie składować na wysypiskach komunalnych. Rozważyć możliwość wykorzystania. Odzysk lub unieszkodliwienie odpadowego produktu przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Zalecany sposób unieszkodliwiania: neutralizowanie ( np. roztworem węgla sodowego, mlekiem wapiennym, roztworem wodorotlenku sodowego) w wyspecjalizowanych jednostkach (oczyszczalnie ścieków, firmy zajmujące się utylizacją odpadów)

**Kod odpadu:** 06 01 06\* - Inne kwasy.

**Usuwanie opakowań:** Odzysk (recykling) lub unieszkodliwienie odpadów opakowaniowych przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami. Opakowania wielokrotnego użytku, po oczyszczeniu, powtórnie wykorzystać. Unieszkodliwienie odpadów przeprowadzać w profesjonalnych, uprawnionych spalarniach lub zakładach uzdatniania/unieszkodliwiania odpadów.

**Kod odpadu:** 15 01 10\* – Opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone.

#### **SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu.**

---

Produkt podlega przepisom dotyczącym przewozu towarów niebezpiecznych.

Transport drogowy

<b>14.1. Numer UN</b>	1760
<b>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN</b>	MATERIAŁ ŻRĄCY CIEKŁY, I.N.O.
<b>14.3. Klasa zagrożenia w transporcie</b>	8/C9
<b>14.4. Grupa pakowania</b>	III
<b>14.5. Zagrożenia dla środowiska</b>	-
<b>14.6. Szczególne środki ostrożności</b>	-
<b>14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodem IBC</b>	

brak danych.

) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz. Urz. UE seria L 353 z 31 grudnia 2008 roku z późniejszymi zmianami)

Rozporządzenie Komisji (WE) NR 790/2009 z dnia 10 sierpnia 2009 r. dostosowujące do postępu naukowo-technicznego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin.

Rozporządzenie Komisji (UE) Nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 11 czerwca 2012 r. w sprawie kategorii substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych, których opakowania wyposaża się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz. U. 2012 nr 0 poz. 688).

Umowa Europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych ADR (obowiązująca od 1.01.2005) (Dz. U. z 2005 r. nr 178, poz. 1481)

Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. 2011 r. nr 227, poz. 1367 z późn. zm.).

## **15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Producent składników mieszaniny dokonał oceny bezpieczeństwa chemicznego.

### ***SEKCJA 16: Inne informacje.***

---

#### Aktualizacja

Sekcja 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13,14, 15, 16. Układ karty dostosowano do załącznika I Rozporządzenia Komisji (UE) NR 453/2010 z dnia 20 maja 2010 r.

#### Wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki

PBT – substancja trwała, ulegająca biokumulacji i toksyczna.

vPvB – substancja bardzo trwała i ulegająca biokumulacji w bardzo dużym stopniu.

NDS – Najwyższe Dopuszczalne Stężenie.

NDSch – Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe.

NDSP – Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Pułapowe.

R35 – Powoduje poważne oparzenia.

R37 – Działa drażniąco na drogi oddechowe.

R10 – Produkt łatwopalny.

R34 – Powoduje oparzenia.

C – substancja żrąca.

Skin Corr. 1a – Substancja działająca żrąco na skórę, kategoria 1a.

Skin Corr. 1 b – Substancja działająca żrąco na skórę, kategoria 1b.

Eye Dam. 1 –

STOT SE 3 –

Flam Liq. 3 – Substancja ciekła łatwopalna, kategoria 3.

H314 – Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenie oczu.

H226 – Łatwopalna ciecz i pary.

H335 – Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

#### Odniesienia do kluczowej literatury i źródeł danych

Karty charakterystyki składników mieszaniny. Baza danych European Commission Joint Research Centre.

Przepisy prawne.

#### Zalecenia dotyczące szkoleń pracowników

---

Zanim pracownik zostanie dopuszczony do pracy powinien odbyć szkolenie w zakresie BHP dotyczące obchodzenia się z chemikaliami oraz odpowiednie szkolenie stanowiskowe. Osoby pracujące przy transporcie materiałów niebezpiecznych należy przeszkolić z zakresu bezpieczeństwa, powinny odbyć również szkolenie ogólne stanowiskowe.